

4. *предлагает* Генеральному секретарю в срочном порядке назначить специального представителя для Южной Африки, чтобы рекомендовать, в частности после обсуждения со сторонами, меры, которые могли бы способствовать эффективному прекращению насилия и созданию условий для переговоров, ведущих к мирному переходу к демократической, нерасовой и единой Южной Африке, и как можно скорее представить доклад Совету Безопасности;

5. *настоятельно призывает* все стороны сотрудничать со специальным представителем Генерального секретаря в выполнении его мандата и ликвидировать препятствия на пути возобновления переговоров;

6. *подчеркивает* в связи с этим важное значение сотрудничества всех сторон в скорейшем возобновлении процесса переговоров;

7. *настоятельно призывает* международное сообщество сохранять в силе уже принятые меры, введенные Советом в целях скорейшей ликвидации апартеида в Южной Африке;

8. *постановляет* продолжать рассматривать этот вопрос до тех пор, пока не будет создана демократическая, нерасовая и единая Южная Африка.

*Принята единогласно на 3096-м заседании.*

#### Решения

В письме от 17 июля 1992 года<sup>348</sup> на имя Председателя Совета Безопасности для сведения членов Совета Генеральный секретарь сослался на пункт 4 резолюции 765 (1992) от 16 июля 1992 года, в котором Совет предложил ему в срочном порядке назначить специального представителя для Южной Африки, чтобы рекомендовать, в частности после обсуждения со сторонами, меры, которые могли бы способствовать эффективному прекращению насилия и созданию условий для переговоров, ведущих к мирному переходу к демократической, нерасовой и единой Южной Африке, и как можно скорее представить доклад Совету Безопасности. Завершив необходимые консультации, Генеральный секретарь информировал Совет о том, что он намерен назначить специальным представителем для Южной Африки г-на Сайруса Вэнса.

В письме от 20 июля 1992 года Председатель Совета Безопасности сообщил Генеральному секретарю следующее<sup>349</sup>:

"Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 17 июля 1992 года<sup>348</sup>, о назначении г-на Сайруса Вэнса Вашим специальным представителем для Южной Африки, было доведено до сведения членов Совета. Они приветствуют Ваше решение".

На своем 3107-м заседании 17 августа 1992 года Совет обсудил пункт, озаглавленный "Вопрос о Южной Африке: доклад Генерального секретаря по вопросу о Южной Африке (S/24389)<sup>63</sup>".

#### Резолюция 772 (1992)

от 17 августа 1992 года

*Совет Безопасности,*

*вновь подтверждая* свою резолюцию 765 (1992) от 16 июля 1992 года,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря от 7 августа 1992 года<sup>350</sup> по вопросу о Южной Африке,

*будучи преисполнен твердой решимости* помочь народу Южной Африки в его законной борьбе за нерасовое, демократическое общество,

*будучи осведомлен* о надеждах народа Южной Африки на то, что Организация Объединенных Наций окажет помощь в ликвидации всех препятствий на пути к возобновлению процесса переговоров,

*учитывая* вызывающие озабоченность проблемы, связанные с вопросом насилия в Южной Африке, включая вопросы общежитий, опасных видов оружия, роли сил безопасности и других вооруженных формирований, расследования преступных действий и судебного преследования лиц, виновных в их совершении, массовых демонстраций и поведения политических партий,

*учитывая также* необходимость усиления и укрепления местных механизмов, созданных в рамках Соглашения о национальном примирении<sup>347</sup>, с тем чтобы упрочить их потенциал в

деле установления мира как в настоящее время, так и в будущем,

*будучи преисполнен твердой решимости* помочь народу Южной Африки положить конец насилию, продолжение которого нанесло бы серьезный ущерб миру и безопасности в регионе,

*подчеркивая* в связи с этим важное значение сотрудничества всех сторон в скорейшем возобновлении процесса переговоров,

1. *приветствует с признательностью* доклад Генерального секретаря от 7 августа 1992 года<sup>350</sup> по вопросу о Южной Африке;

2. *выражает свою признательность* всем соответствующим сторонам в Южной Африке за содействие, которое они оказали специальному представителю Генерального секретаря для Южной Африки;

3. *призывает* южноафриканское правительство и все стороны в Южной Африке в срочном порядке выполнить соответствующие рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря;

4. *уполномочивает* Генерального секретаря в срочном порядке направить в Южную Африку наблюдателей Организации Объединенных Наций таким образом и в таком количестве, которые он считает необходимыми, для эффективного решения вызывающих обеспокоенность проблем, упомянутых в его докладе, в координации со структурами, созданными в рамках Соглашения о национальном примирении<sup>347</sup>;

5. *предлагает* Генеральному секретарю содействовать укреплению структур, созданных в рамках Соглашения о национальном примирении, в консультации с соответствующими сторонами;

6. *просит* Генерального секретаря ежеквартально или, если необходимо, еще чаще представлять Совету Безопасности доклады об осуществлении настоящей резолюции;

7. *призывает* правительство Южной Африки, стороны и организации, а также структуры, созданные в рамках Соглашения о национальном примирении, оказывать полное содействие наблюдателям Организации Объединенных Наций, с тем

чтобы они могли эффективно выполнить поставленные перед ними задачи;

8. *предлагает* международным организациям, таким, как Организация африканского единства, Содружество наций и Европейское сообщество, рассмотреть вопрос о направлении своих собственных наблюдателей в Южную Африку в координации с Организацией Объединенных Наций и структурами, созданными в рамках Соглашения о национальном примирении;

9. *постановляет* продолжать рассматривать этот вопрос до тех пор, пока не будет создана демократическая, нерасовая и единая Южная Африка.

*Принята единогласно на 3107-м заседании.*

#### Решения

На том же заседании после принятия резолюции 772 (1992) Председатель сделал от имени Совета следующее заявление<sup>351</sup>:

"Члены Совета исходят из того, что Генеральный секретарь будет консультироваться с Советом в отношении количества наблюдателей, которых он намерен периодически направлять".

10 сентября 1992 года после консультаций, состоявшихся в тот же день, Председатель сделал от имени Совета следующее заявление для средств массовой информации<sup>352</sup>:

"Члены Совета Безопасности выражают сожаление в связи с убийством 28 демонстрантов и причинением ранений еще почти 200 демонстрантам силами безопасности в Южной Африке 7 сентября 1992 года. Они вновь заявляют о своей глубокой обеспокоенности в связи с продолжающейся эскалацией насилия в Южной Африке. Они вновь подчеркивают ответственность южноафриканских властей за поддержание правопорядка и призывают их принять все меры для прекращения насилия и защиты права всех южноафриканцев участвовать в мирной политической деятельности, не опасаясь запугивания или насилия. Они настоятельно призывают все стороны в Южной Африке сотрудничать